

УДК 378(571.620)

ИЗ ОПЫТА РЕАЛИЗАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРОЕКТА «ГЛОБАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ» В ВУЗАХ ХАБАРОВСКА

О.В. Ковбасюк

Хабаровская государственная академия экономики и права, г. Хабаровск

В статье описан опыт организации кросс-культурного взаимодействия студентов вузов города Хабаровска в рамках международного проекта «Глобальное обучение». Кросс-культурное взаимодействие представлено как возможность образования личности «в горизонте смысла». Обоснован вариант ресурсной модели педагогической поддержки личностного становления студентов субъектами собственного жизнестворчества.

Актуальность темы представленной статьи выражается, прежде всего, в том, что современный мир на новом уровне своего существования и связей в нём недостаточно осмыслен и понят в научном и практическом плане. Многие жители планеты зачастую проявляют недостаточную подготовленность к процессам глобализации, к происходящей дифференциации мирового сообщества на «всесильных» и «бессильных» мира сего, к изменению статуса ценностей, когда тысячелетиями складывающиеся ценностные ориентиры оказались непригодными в условиях постмодернизма, и это затрудняет регуляцию социальной жизни. Для многих известная формула «Если Бога нет, то все дозволено» создает ощущение крайней неустойчивости и непредсказуемости развития мира. Подлинных критериев, на которые можно было бы опереться, просто нет. Это зачастую приводит к тяжелейшим социальным проблемам и конфликтам. В таких условиях порождаются субъективные критерии и основания создания личностью своей внутренней структуры и принятия ответственности за своё поведение. Всё это актуализирует необходимость переоценки способности образования выполнять свою миссию и обратиться к ценностным и смыслообразующим основам личности, к её способности относиться к своей жизни, к своим потребностям и ценностям, своему выбору, самому себе, занимать по отношению к ним такую позицию, какая не может быть сформирована «снаружи».

В существующих образовательных институтах превалирует «банковский принцип», предполагающий «депозиты» знаний и недооценивающий поддержку внутренних резервов развития личности. Именно «банковский принцип» [5] предполагает возможность манипуляции сознанием и поведением человека пассивного и осуществление образования лишь «по внешнему контуру», не затрагивая «смысловую сущность и ценностную основу человекообразования» [2].

Педагогическая наука и практика образования в настоящее время ведут поиск новых путей и методов обучения и воспитания личности, способной брать на себя ответственность за свою жизнь и за судьбу мира. Одним из проявлений такого поиска является межнациональный проект «Глобальное обучение», направленный на раз-

витие у студентов межкультурной компетентности и глобально ориентированного сознания на основе организации кросс-культурного взаимодействия с помощью современных технологий общения. В порядке реализации этого проекта в Хабаровске создан и функционирует межвузовский научно-исследовательский центр «Глобальное обучение», в котором преподаватели иностранных языков различных вузов являются соисполнителями межкультурных проектов совместно с коллегами из университетов Австралии, Англии, Германии, США, Швеции, Японии. Проект «Глобальное обучение» реализуется на учебных занятиях по межкультурной деловой коммуникации в Хабаровской государственной академии экономики и права, Дальневосточном государственном гуманитарном университете, Дальневосточном государственном университете путей сообщения, Амурской лингвистической школе с 2008 г. и является инновационным, с точки зрения содержания и формы учебных занятий, таких как встречи-видеоконференции со студентами зарубежных вузов (Стэнфорд, Амхерст, США), обмен блогами (Оребро, Швеция), выполнение совместных проектов с использованием современных коммуникационных технологий (метакогнитивное моделирование, Вичита, США). Методология кросс-культурного взаимодействия в режиме on-line включает в себя как подготовку и проведение тематических дискуссий и встреч для обсуждения различных вопросов, связанных с жизнью стран, городов, сообществ, мира, так и спонтанное общение-моделирование, обмен письменными сообщениями в блогах.

Накопленный за время работы центра опыт позволяет сделать вывод о том, что кросс-культурное взаимодействие, осуществляющее «в горизонте личностного смысла» и посредством современных коммуникативных технологий [6], способствует не только развитию межкультурной компетентности и глобально ориентированного сознания студентов [8], но и является ресурсом для становления их субъектами жизнедеятельности.

Образование личности «в горизонте личностного смысла» базируется на положениях гуманистической педагогики, экзистенциальной и гуманистической психологии, психологии смысла и осуществляется путём

поддержки личности, самостоятельно выстраивающей свою жизненную стратегию. Основными принципами такого образования являются: опора на личностный опыт участников образовательного процесса и диалогический характер их взаимодействия.

Педагогический аспект глобального обучения, осуществляемого на принципах образования «в горизонте личностного смысла», состоит не только в расширении знаниевого компонента развивающейся личности и в когнитивной переработке потребностей межкультурного общения в поведенческие действия, но и в расширении смыслообразующего содержания личности, в приобретении открытости, которая возникает в образовательной деятельности. Открытость предоставляет возможность каждому участнику осознать себя в глобальном мире и искать в нём то, что придаёт жизни смысл. Каждый может найти основание для своих действий по формуле «Я взаимодействую с миром и прокладываю по нему свой путь, свою траекторию».

Участие в видеоконференциях в рамках программы «Глобальное обучение» представляет для российских и зарубежных участников множество возможностей активного самостоятельного добывания «живого знания», осмысливания его с различных точек зрения, ибо темы для обсуждения резонируют с личностным опытом участников обсуждения и, соответственно, вызывают эмоциональный отклик. Зачастую беседа становится спонтанной, что побуждает участников осваивать новые форматы общения, приближенные к реальным жизненным ситуациям. По схеме «смыслового поля» общения российских студентов со сверстниками из университетов США проведены три видеоконференции в 2009 г. и четыре в 2010 г. и надолго запомнились участникам. Студенты обсуждают стили лидерства в США и России, анализируют сайты президентов США и России, находят все новые детали, характеризующие общее и особенное в стилях руководства странами.

Диалоги со студентами Стэнфордского университета по вопросам лидерства, охраны окружающей среды, ответственного отношения к местному сообществу, по мнению студентки ХГАЭП В. Екатерины, стали для многих «школой нахождения компромисса, творческого разрешения рассогласований и обогащения на этой основе картины мира всех участников диалога». Другие студенты после видеоконференции с Амхерст по фильму Звягинцева «Возвращение» говорили о том, что актуальнейшая для современного мира проблема толерантности во многом связана с проблемой способности к диалогу, способности воспринимать мир другого человека, группы, культуры, народа «без гнева и пристрастия», как имеющих право на существование, несмотря на существенные отличия от привычного нам мира, и способности находить общий язык, договариваться на основе равноправия, признания различий и внимания к ним. И наоборот, интолерантность, ксенофобия, все чаще принимающие формы насилия и кровопролития, во многом связаны с неспособностью к диалогу, с монологическим игнорированием ценности и неустранимости отличий «других», возложением на них всей ответственности за

имеющиеся конфликты, разногласия и отказом от обсуждения их существа. «Говорящие моменты» в диалогах часто перерастали в собственные истории, резонирующие с чувствами и переживаниями студентов. Так, тема фильма «Возвращение» об отношениях родителей и детей вызвала такой всплеск эмоций, что студенты стали искренне делиться друг с другом тем, как их воспитывали в семье, им захотелось письменно изложить собственные истории, чтобы глубже осмыслить некоторые вопросы, в частности, чем отличается жесткость от жестокости. Многие студенты продолжают вести переписку со своими американскими сверстниками о том, что «задело за живое», побудило к саморефлексии и совместной рефлексии, при этом происходит обмен мнениями, имеющий своим результатом рост объективности знания, обмен чувствованиями, имеющий своим результатом развитие и расширение взаимной симпатии, и, наконец, обмен «хотениями», имеющий своим результатом сознательную общую волю.

Обсуждение историй, насыщенное их субъектным опытом стимулируют студентов к приобретению личностного знания через осознание того, как жизненные ценности влияют на выбор жизненного пути, на отношения личности с другими людьми и окружающим миром, на их поступки, способы принятия решений. Это подтверждают приведённые ниже размышления студентов.

К. Ирина (ХГАЭП): «В дискуссии меня очень удивила реакция американских студентов на роль отца в фильме «Возвращение». Почти все они (в отличие от русских студентов) были настроены против отца, не поддерживали его методы воспитания и воспринимали как отрицательного героя. Российские студенты, наоборот, увидели в поступках отца проявление любви ко всем членам семьи. Я считаю, что это связано с тем, что в американской культуре другие методы воспитания, другие ценности, другая история. Все это, конечно же, повлияло на восприятие фильма американскими студентами. Данная встреча предоставила возможность понять точку зрения американских студентов и их восприятие фильма».

С. Мария (ДВГТУ): «В ходе конференции я поняла, что некоторые моменты американские студенты понимают по-другому, нежели российские. У каждого студента своё понимание фильма. Были высказаны достаточно сложные, глубокие и интересные мысли. Лично для меня это опыт приобретения знаний не из книг, а из живого общения с зарубежными студентами».

А. Карина (Амхерст): «Слушание ответов российских студентов позволило мне узнать больше о культурных различиях, чем о фильме. Но хотя мы не согласились с тем, как отец должен воспитать его сыновей, но согласились мы во многих других вещах. Некоторые из нас согласились в том, что столько боли и страдания не делают хорошего родителя. Кроме того, многие из нас поняли кино подобными способами. Мы заметили религиозные аспекты и могли говорить о них с непринужденностью, очевидно указывая на факт, что мы были воспитаны в христианской традиции» (текст американской девушки на русском без изменений).

Эффективным способом развития самостоятельного мышления студентов стал обмен блогами со студентами университета Оребро, Швеция (сайт <http://ccr.stanford.edu/ccrblog>). Этот вид совместной деятельности учит студентов работать малой командой в режиме on-line, самостоятельно выполнять небольшие исследовательские проекты, находить решения проблем, выражать собственную точку зрения на определенные события, что также остается надолго предметом осмысливания и последующей рефлексии, «благодаря чему мы оказываемся способны не просто жить, испытывать эмоции, удовлетворять потребности, делать выбор, реализовывать ценности, быть собой, но также относиться к своей жизни, своему выбору, своим ценностям, заниматься по отношению к ним определенную позицию» (Г. Дмитрий, ДВГУПС).

Как видно, приведённые высказывания студентов саморефлексивные, характеризуются направленностью на себя, а не только на внешнее окружение. Известно, рефлексивное сознание выводит человека из-под власти фиксированных механизмов поведения. Это, как было отмечено Д.А. Леонтьевым, предстает как возможность, которая не реализуется автоматически [3]. По мнению М.К. Мамардашвили, существенное значение при этом имеют прилагаемые усилия [4]. От собственных усилий, а не от внешних условий существования большей частью зависит продвижение по пути индивидуальной эволюции, построения человеческого в человеке.

Другой формой взаимодействия российских студентов с зарубежными сверстниками стало совместное моделирование кросс-культурного диалога в режиме on-line, разработанное и предложенное американскими учеными Риммингтон и Аладжик [7]. Эта форма стала составной частью академической программы по межкультурной коммуникации в Хабаровской государственной академии экономики и права и государственном университете Вичита штата Канзас США.

Метакогнитивное моделирование диалога в режиме on-line предполагает возможность выстраивания диалога с партнером – представителем другой культуры – с целью эффективного разрешения дезориентирующей дилеммы. Стратегия диалога выстраивается таким образом, что каждый из участников общения проходит 4 этапа и решает определенную задачу – от формулирования собственной точки зрения на возникшую дилемму до обращения к собеседнику за советом в конкретной ситуации общения. Используемая в процессе выстраивания диалога метафора «раскрашивание себя» презентирует все, что связано с его жизненным опытом, образованием, культурными представлениями и в целом предопределяет «точку напряжения» между собеседниками. Процесс «раскрашивания» является диалогическим взаимодействием на уровне личностных смыслов, а следовательно, предполагает «выход за пределы себя», чтобы лучше понять и самого себя, и своего собеседника. Критическим моментом в стратегическом моделировании диалогов является перенос учебного контекста на жизненные ситуации, осуществляемый через ролевые игры или иные способы. Участие в ролевой игре в режиме on-

line предполагает взаимодействие с выдуманным персонажем по имени Simea, которая(ый) выступает партнером и помогает другому участнику отчетливо увидеть несовпадение точек зрения на одно и то же явление в различных культурах, а затем выстроить эффективную стратегию разрешения дилеммы. Важно, чтобы сценарии ролевых игр не были направлены на отражение специфики только какой-то конкретной культуры, чтобы избежать обратного эффекта – укрепления стереотипов. Simea как раз и является собирающим персонажем, мягко и умело направляющим своего партнера по пути конструирования диалога как открытия себя. Общение с Simea предполагает проявление искренности и доверия, это возможно лишь в группах, где собеседники хорошо знают друг друга и не боятся саркастических усмешек и критических высказываний партнёров в свой адрес. Атмосфера взаимного доверия способствует раскрытию личности и действует ее глубинные смысловые ориентации.

Обучение в «горизонте смысла» способствует формированию такого поведенческого репертуара, который позволяет студентам не только быть осведомленными и мотивированными, но и учиться владеть собой даже в самых затруднительных ситуациях межкультурного общения. По Лангер, такое поведение может быть и привычным, но обязательно осознанным по отношению к себе и другим людям [9]. Развитие поведенческих навыков, основанных на осознанном отношении к себе и другой культуре, является критическим в процессе становления субъектом собственного жизнетворчества.

Освоение студентами навыков поведения происходит в их действиях. Совместные видеоконференции в режиме on-line и соответствующие тренинги, обмены блогами как раз и способствуют поиску возможных решений актуальных проблем, выстраиванию архитектуры новых взаимоотношений, нового поведенческого репертуара.

Образование в «горизонте личностного смысла» усиливает возможности глобального обучения, «пробуждая» субъектную силу «самосотворения». В результате происходят качественные изменения личности, их А. Нагата характеризует как «глубинные структурные изменения личности, которые навсегда изменяют наш способ проживания в мире» [10]. По Лангер, это «скрытое продолжительное осознание себя и освоение различных жизненных перспектив» [9].

Профессор Стенфордского университета Алиса О Брайн пишет о том, что «кросс-культурное взаимодействие с Российским Дальним Востоком позволяет американским студентам примерить на себя возможность сотрудничества с российскими студентами в режиме реального времени, это в настоящее время является одним из самых ценных путей обучения, осмысливания, освоения возможности лучше узнать себя и окружающий мир, чтобы сделать его более дружественным».

По итогам опроса российских и американских студентов, 98 % участников проекта «Глобальное обучение» считают, что кросс-культурное взаимодействие «способствует переосмыслению себя и своего отношения к мировому сообществу, трансформации личностных цен-

ностей», «превращает процесс обучения в деятельность, направленную на личностное саморазвитие».

Таким образом, образование в «горизонте личностного смысла» является дополнительным ресурсом для глобального обучения по следующим основаниям:

- способствует развитию самостоятельного мышления студентов, осознанию ими собственного смысла и ценностей (глобальное обучение направлено на развитие критического мышления, его психологический механизм – рефлексия, ресурс – трансформация личностной иерархии смысла и ценностей);
- формирует личностный опыт студентов в процессе приобретения «живого знания» (опирается на личный опыт студентов, их субъектную силу самосозиадания);
- опирается на диалогический подход к обучению, способствует интернализации духовной природы человеческих взаимоотношений, развитию ценностного мицротношения личности.

Интеграцию вышеописанных подходов к образованию можно рассматривать как дополнительную возможность для подготовки студентов дальневосточных вузов России к реализации в своей последующей профессиональной деятельности государственной политики интеграции развития Дальнего Востока России с развитием стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Северо-Восточной Азии.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Асмолов А.Г. Психология личности. М.: Смысл, 2000. 201 с.
2. Куликова Л.Н. Саморазвитие личности: психолого-педагогические основания. Хабаровск: ХГПУ, 2005. С. 96–98.
3. Леонтьев Д.А. Психология смысла. М: Смысл, 2007. 368 с.
4. Мамардашвили М.К. Необходимость себя. М: Лабиринт, 1996. С. 112–114.
5. Фраере П. Педагогика угнетённых. Нью-Йорк: Контиум, 2004. С. 13–15.
6. Abbot C. ICT: Changing Education. London: Routledge, 2001. P. 11–14.
7. Alagic M., Gibson K., Rimmington G.M. Developing Intercultural Communication Skills with the Cage Painting Simulator. Article // Book – Proceedings of International Conference on Education. Khabarovsk: KSPU, 2005. 113 p.
8. Chen G.M., Starosta W.J. Intercultural Communication in the university classroom. In L. Samovar, R.E. Porter (eds.) Intercultural Communication: A Reader 9 th. edn., Belmont, CA: Wadsworth, 2000. P. 22–25.
9. Langer E.J. Mindful learning. Current Directions in Psychological Science, 2000. 123 p.
10. Nagata A.L. Transformative learning in intercultural education. Rikkyo Intercultural Communication Review, 2006. 340 p.

The paper describes cross – cultural interactions within the “Global learning” international project, implemented in higher schools of Khabarovsk. The cross – cultural interactions are represented as a way to educate a purposeful and self-conscious individual. This meaningful approach in education is viewed as a resourceful model to support the personality formation.